

## IZ MEĐUNARODNOG SLAVISTIČKOG KOMITETA (II).

Petar Šimunović

U pretprošlom godištu časopisa »Croatica« upoznali smo našu slavističku javnost s odlukom Međunarodnog slavističkog komiteta (MSK), donesenom na VII. međunarodnom slavističkom kongresu u Varšavi, da se VIII. međunarodni slavistički kongres održi 1978. u Zagrebu, sa svečanom sjednicom MSK u Ljubljani. U tom prilogu izvijestili smo o početnim pripremama, posebice o radu jugoslavenskog predsjedništva u MSK-u i tajništvu Kongresa u Zagrebu.

Od toga vremena Tajništvo MSK-a u Zagrebu razvilo je golemu djelatnost u vezi s organizacijom Kongresa, pratećim priredbama u gradu, načinom financiranja i dr. Uža uprava MSK dobila je za svoj rad prostoriju Slavenskog seminara Filozofskog fakulteta u Zagrebu (Salajeva ul. 3), angažirala dvije administrativne službenice i svakodnevno, uz tekuće poslove, obavlja vrlo razgranatu korespondenciju s nacionalnim slavističkim komitetima i pojedincima u svijetu i u našoj zemlji.

Tajništvo Međunarodnog slavističkog komiteta sastavilo je za VIII. sjednicu MSK-a u Münchenu (5—10. XI. 1976) knjigu *Prijeđlog tematike VIII. međunarodnog slavističkog kongresa 1978.* u kojoj je razvrstalo imena svih prijavljenih sudionika s naslovima njihovih izlaganja po sekcijama. Ta je publikacija sadržavala preko 1.200 naslova.

Spomenuto minhensko zasjedanje utvrdilo je da je broj prijavljenih preglem i da sve referate neće biti moguće pročitati na Kongresu. Radom po sekcijama broj izlaganja je skraćen. Utvrđeno je što će se čitati kao referat (20 minuta), što kao koreferat (15 minuta) i koji će sastavci biti kao skriptumi uvršteni u program Kongresa ali se neće čitati. Pregled toga rada izgledao je ovako:

	referati	koreferati	skriptumi
Lingvistika	162	207	55
Znanost o književnosti	132	174	76
Literarno-lingvistička sekacija	51	40	9
Folkloristika	40	46	6
Povijest slavistike	34	83	28

Na tom je sastanku zaključeno da su svi sudionici Kongresa dužni preko svojih nacionalnih slavističkih komiteta poslati do 15. travnja 1977. sažetke svojih izlaganja Tajništvu MSK-a u Zagreb.

Tajništvo je sa stanovitim očekivanim zakašnjenjem dobilo od svih nacionalnih slavističkih komiteta sažetke, što će ih objaviti u posebnoj knjizi. Na temelju sažetaka moguće je odrediti broj sudionika, koji po pojedinim zemljama izgleda ovako:

1. Australija i Novi Zeland . . . . .	11
2. Austrija . . . . .	23
3. Belgija . . . . .	7
4. Bugarska . . . . .	80
5. ČSSR . . . . .	95
6. Danska . . . . .	6
7. Finska . . . . .	2
8. Francuska . . . . .	43
9. Italija . . . . .	17
10. Izrael . . . . .	14
11. Jugoslavija . . . . .	141
Hrvatska . . . . .	49
Srbija . . . . .	30
Makedonija . . . . .	25
Slovenija . . . . .	22
Bosna i Hercegovina . . . . .	12
Crna Gora . . . . .	3
12. Kanada . . . . .	13
13. Mađarska . . . . .	35
14. Nizozemska . . . . .	18
15. Norveška . . . . .	7
16. DDR . . . . .	40
17. BRD . . . . .	27
18. Poljska . . . . .	88
19. Rumunjska . . . . .	39
20. SAD . . . . .	99
21. SSSR . . . . .	135
22. Švedska . . . . .	12
23. Švicarska . . . . .	5
24. Velika Britanija . . . . .	22

Ukupno 979

Na sastanku Jugoslavenskog predsjedništva u MSK-u 26. svibnja 1977. u Zagrebu utvrđeno je sa zadovoljstvom da je broj prijavljenih maksimalno moguć za uvrštanje u program Kongresa s obzirom na vremenske, prostorne i organizacijske mogućnosti te da je broj sudionika po zemljama skladno raspoređen. Tom broju pridodat će još Grčki nacionalni komitet svoje predstavnike na posljednjem pretkongresnom zasjedanju MSK-a u Solunu od 25. rujna do 2. listopada 1977. godine. S brojem prijavljenih složio se i Jugoslavenski slavistički komitet na zajedničkom sastanku s jugoslavenskim predstavništvom u MSK-u 27. svibnja 1977., održanom u Zagrebu.

Valja nadalje spomenuti da pri Međunarodnom slavističkom komitetu djeluje 18 međunarodnih komisija, čijim radom rukovode istaknuti slavisti. Te su komisije:

1. Komisija za općeslavenski lingvistički atlas (R. I. Avanjesov)
2. Komisija za gramatičku strukturu slavenskih jezika (S. Urbańczyk)
3. Komisija za fonetiku i fonologiju slavenskih jezika (M. Romportl)
4. Komisija za transkripciju (J. Hamm)
5. Komisija za leksikologiju i leksikografiju (V. Blanár)
6. Komisija za lingvističku terminologiju (J. Horecký)
7. Komisija za slavenske književne jezike (A. Jedlička)
8. Komisija za lingvističku bibliografiju (F. Štavski)
9. Komisija za rječnik crkvenoslavenskog jezika (F. V. Mareš)
10. Komisija za slavensku onomastiku [ M. Karaš ]
11. Komisija za izdavanje tekstova (M. Górski)
12. Komisija za slavensku poetiku i stilistiku (S. Skwarczyńska)
13. Komisija za slavenski folklor (K. Horalek)
14. Komisija za povijest slavistike (D. F. Markov)
15. Komisija za istraživanje slavenskih kultura s. vijeka (W. Hensel)
16. Komisija za povjesno istraživanje društvene misli slavenskih naroda (M. Bačvarov)
17. Komisija za istraživanje balto-slavenskih odnosa (K. Korsakas)
18. Komisija za istraživanje jezičnih doticaja (S. B. Bernštejn).

Nastroji se oživiti rad još nekoliko komisija. Rad u ovim komisijama prati dr. J. Basara. O njihovu djelovanju raspravlјat će se na plenarnom zasjedanju MSK-a u Zagrebu za vrijeme održavanja Kongresa.

Tajništvo MSK-a sredilo je potrebnu dokumentaciju i uredilo knjigu sažetaka, koja je u tisku. Ta će knjiga sadržavati sve prijepole sažetke, koji će se pretiskati u obliku i opsegu u kojima su

ih nacionalni komiteti poslali našem tajništvu, i to abecednim redom po imenima autora. U pripremi je redakcija *Programa VIII. međunarodnog slavističkog kongresa*. U toj će knjizi biti tiskan raspored predavanja (plenarnih i sekcijskih) po danima i po dvoranama i indeks svih sudionika koji su prijavili referate, koreferate i skripta. Te dvije knjige uz mapu, kongresni znak i dr. stavnji su dio materijala što će ga dobiti svaki sudionik Kongresa koji je uvršten u popis i koji na vrijeme uplati kvotizaciju.

Već na minhenskom sastanku dogovoren je točan datum održavanja Kongresa. Radni su dani Kongresa 3—9. rujna 1978. u Zagrebu. Četvrtog dana Kongresa članovi MSK-a otputovat će u Ljubljalu gdje će održati svečanu sjednicu. Taj dan iskoristit će ostali sudionici Kongresa za izlet u zagrebačku okolicu, što će ih organizirati kongresni odjel agencije »Atlas«. Kongresni odjel ove agencije preuzeo je brigu oko smještaja gostiju, oko prijava i uplata kvotizacije, organizaciju izleta, za vrijeme i poslije Kongresa, podjelu kongresnih materijala i dr. Adresa ove agencije je: »ATLAS« Dubrovnik, Kongresni odjel, YU-41000 Zagreb, Zrinjevac 11.

Kazališta i druge kulturne ustanove grada Zagreba organizirat će u povodu VIII. međunarodnog slavističkog kongresa niz prigodnih priredbi. Sveučilišna knjižnica priredit će izložbu prigodnih knjiga i rukopisa. Ona će preuzeti organizaciju izložbe slavističkih knjiga, koje će poslati pojedini nacionalni komiteti i izdavači.

Slavistički kongres najznačajnija je znanstvena manifestacija slavista i slavistike cijelog svijeta. Za nas je to iznimno kulturni događaj, povjerenje koje moramo u potpunosti opravdati. Ovaj kongres u nas ima svoje znanstveno i političko značenje. On je manifestacija znanstvenih dosega u slavistici i prijateljskog zблиžavanja slavista iz mnogih zemalja, u kojima svakodnevno niču nova slavistička središta, istražuju se i tiskaju značajna djela iz svih slavističkih područja. Kongres u Zagrebu i Ljubljani izvanredna je prilika za afirmaciju hrvatske i jugoslavenske slavistike. Dobro je što će na ovom kongresu biti u središtu zanimanja problematika 20. stoljeća. Prigoda je da u okviru te tematike pokažemo slavenskom svijetu naš doprinos u tom iznimno važnom kulturnopovijesnom i političkom razdoblju u kojem se razvijalo naše društvo u cjelini i naša slavistika posebno.

Jugoslavensko predstavništvo i Tajništvo MSK-a smatrali su potrebnim da o važnosti ovoga kongresa upoznaju Jugoslavensku akademiju znanosti i umjetnosti i druge akademije, fakultete, slavistička društva i slavističke institute u zemlji. U toj namjeri posjetili smo Izvršno vijeće SR Hrvatske, Sekretarijat za prosvjetu i kulturu SR Hrvatske, Komisiju za kulturne veze s inozemstvom itd. Posebno nam je bilo stalo da o značenju Kongresa izvijestimo Savezno izvršno vijeće SFRJ. Članovi našeg predsjedništva u MSK-u posjetili su 21. rujna 1976. druga Trpeta Jakovlevskog, predsjed-

nika Savjeta za kulturu SIV-a, i upoznali ga s pripremama Kongresa, istakli kako Kongres ima općejugoslavenski značaj i po sastavu članstva, i po sudionicima na Kongresu, i po sveukupnom sadržaju. Tom prigodom zamolili smo da Savezno izvršno vijeće SFRJ preuzme pokroviteljstvo nad Kongresom, što je u načelu prihvaćeno.

Prva novčana sredstva za organizacijske pripreme VIII. međunarodnog slavističkog kongresa dodijelila je Komisija za kulturne veze s inozemstvom SR Hrvatske. Daljnja sredstva pristizat će prema utvrđenom dogovoru: Hrvatska, kao priređivač Kongresa, sudjelovat će s 50% sredstava, a ostale republike s preostalih 50% uz moguće modalitete prema republičkom dogovoru. Prihod od kvotizacije bit će raspoređen prema istom načelu.

Zaključeno je da će na Kongresu moći sudjelovati samo oni koji su na vrijeme poslali sažetke svojih izlaganja i uplatili dogovorenu kvotizaciju. Za strane sudionike ona iznosi 30 dolara, a za domaće 300 dinara.

Posljednji pretkongresni sastanak šireg prezidija MSK-a održat će se, kako smo napomenuli, od 25. rujna do 2. listopada u Solunu. Na tom sastanku bit će jugoslavenski predstavnici u MSK-u i po jedan predstavnik iz slavenskih zemalja te iz onih zemalja u kojima je slavistica osobito razvijena. Organizator i domaćin sastanka, L'Association Hellénique d'Études Slaves, sudjelovat će također u radu skupa. Na tom sastanku rješavat će se neki statutarni problemi MSK-a, analizirat će se program Kongresa i pretresti druga aktualna problematika u vezi s Kongresom. Tajništvo MSK-a u Zagrebu uredit će do tada knjigu sažetaka i predočiti nacrt za knjigu *Program VIII. međunarodnog slavističkog kongresa 1978.*

Nadamo se da ćemo kao organizatori ovoga kongresa nailaziti i dalje na podršku političkih, kulturnih i znanstvenih tijela kao i sredstava javnog informiranja. Jedino uz njihovo razumijevanje i u punoj suradnji s njima moguće je dolično organizirati ovaj svjetski slavistički skup i opravdati čast i povjerenje koje su nam ukazali Međunarodni slavistički komitet, varšavski slavistički kongres i slavistica uopće, izabравši našu zemlju i gradove Zagreb s Ljubljanoz za domaćine ove najznačajnije slavističke manifestacije — VIII. međunarodnog slavističkog kongresa.

## PRILOZI

1. Zapisnik sa zasjedanja MSK u Münchenu
2. Zapisnik sjednice Jugoslavenskog predstavništva u MSK-u
3. Zapisnik sastanka sa sekretarom za kulturu SIV-a
4. Zapisnik Jugoslavenskog predstavništva u MSK-u
5. Zapisnik Jugoslavenskog slavističkog komiteta i Jugoslavenskog predstavništva u Međunarodnom slavističkom komitetu
6. Zapisnik sjednice Međunarodnog slavističkog komiteta, Solun
7. Popis sudionika VIII. međunarodnog slavističkog kongresa po zemljama sačinjen na temelju poslanih sažetaka

### ZAPISNIK

#### XVIII. SJEDNICE MEĐUNARODNOG SLAVISTIČKOG KOMITETA

München, 5—11. IX. 1976.

Na poziv Slavističkog komiteta SR Njemačke, Međunarodni slavistički komitet održao je u Münchenu od 5. do 11. IX. 1976. svoje zasjedanje, i to:

- a) sjednicu Predsjedništva MSK
- b) plenarne sjednice
- c) odvojene sjednice po sekcijama.

Na Plenumu MSK sudjelovalo je, pored gostiju, 47 članova MSK, koji su zastupali 25 nacionalnih slavističkih komiteta. Popis prisutnih članova sastavni je dio ovog zapisnika.

Na prvom zasjedanju Predsjedništva utvrđen je dnevni red plenarnih zasjedanja. Na tom sastanku prof. R. Auty, stalni predstavnik MSK u UNESCO, izvjestio je da će UNESCO raspravljati o dotaciji za VIII. slavistički kongres u idućoj godini. Predsjednik MSK zahvalio je prof. Autyju na brizi i zastupanju MSK u toj organizaciji.

Istoga dana održana je prva plenarna sjednica. Odmah na početku Plenuma MSK-a odao je minutom šutnje počast preminulim članovima MSK: akad. W. Doroszewskom, akad. J. Krzyżanowskom i prof. C. Verdianiju.

Predsjednik MSK izvjestio je da je akad. J. Hamm dostavio pismeni podnesak za dopunu Statuta MSK u vezi s izborom počasnih članova MSK i predložio da se njime dopuni član 16. Statuta.

Zaključeno je: ako nijedan od nacionalnih komiteta ne bude mogao organizirati iduće zasjedanje Plenuma MSK ili proširenog Predsjedništva MSK, da se ovlasti Jugoslavensko predsjedništvo

da samo vodi daljnji rad u vezi s pripremom Kongresa te da o svojem radu obavješćuje članstvo MSK.

Usvojene su i ove personalne promjene:

- a) na mjesto akad. J. Krzyżanovskog u MSK primljen je prof. M. Klimowicz (Poljska)
- b) na mjesto prof. Granjarda u MSK primljen je prof. Bonamour (Francuska)
- c) na mjesto prof. Verdianija u MSK primljen je prof. Dell'Agata (Italija).

MSK je u svoj sastav primio Association Hellénique d'Études Slaves i njezina predsjednika prof. A. E. Tachiaosa za svojeg člana. Taj izbor i spomenute personalne promjene bit će potvrđeni na Kongresu u Zagrebu.

Tajništvo VIII. međunarodnog slavističkog kongresa obavijestilo je Plenum MSK da će se VIII. međunarodni slavistički kongres održati od 3. do uključivo 9. rujna 1978. u Zagrebu i Ljubljani. Tajništvo MSK predalo je svakom članu Plenuma MSK popis prijavljenih tema za Kongres. Taj popis sadržava oko 1200 naslova.

Nakon diskusije zaključeno je da je broj prijavljenih tema pregolem i da svi prijavljeni referati neće biti čitani na Kongresu. Sekcijama je preporučeno da broj tema skrate na otprilike 800 naslova.

Radu u sekcijama obavljen je 7. i 8. rujna. Na tim sekcijama razmatrane su prijavljene teme, određena je njihova kvalifikacija (referat, komunikat, skriptum) i razvrstavanje tema unutar sekcija. O radu sekcija podneseni su izvještaji koje je Plenum MSK saslušao i odobrio.

Opća (privremena) shema broja i kvalifikacija usvojenih tema izgleda ovako:

Teme →  
↓ Sekcije

	R	K	R—K	S
Lingvistika	162	207	369	55
Znanost o književnosti	132	174	306	76
Liter.-lingv. sekcija	51	40	91	9
Folkloristika	40	46	86	6
Povijest slavistike	34	49	83	28

Svi referati o čijim je temama raspravljano na sekcijama MSK i čije se teme nalaze u *Prijedlogu tematike* dužni su do 15. III. 1977. poslati sažetke svojih referata Tajništvu MSK u Zagreb. Referenti koji to ne učine do toga roka neće biti uvršteni u Pro-

gram Kongresa. Imena autora i naslovi tema koji će se tiskati a neće čitati (S), bit će također objavljeni u Programu Kongresa.

Izvještaj o djelatnosti komisija MSK podnio je doc. J. Basara, zadužen u MSK za praćenje rada komisija. U okviru MSK djeluje 18 komisija, od kojih su 16 vrlo aktivne. Tim komisijama rukovodi 6 poljskih, 5 čeških, 3 sovjetska i 2 austrijska slavista.

Nakon diskusije o izvještaju zaključeno je:

1. Na Plenumu MSK u Zagrebu J. Basara podnijet će izvještaj o radu svake komisije s popisom članova u pojedinim komisijama.
2. Osnivaju se dvije nove komisije i predlažu se njihovi rukovoditelji:
  - a) Komisija za povjesno izraživanje društvene misli slavenskih naroda na čelu s prof. M. Bačvarovom (Bugarska),
  - b) Komisija za istraživanje jezičnih kontakata na čelu s prof. S. B. Bernštejnem (SSSR).
3. Doc. J. Basara obratit će se dru Ch. Hannicku s molbom da preuzme rukovođenje Komisijom za izdavanje povjesnih spomenika stare slavenske glazbe i da oživi rad u toj komisiji.
4. Plenum je uvažio ostavku akad. B. Havráneka koji je rukovodio Komisijom za istraživanje gramatičke strukture slavenskih jezika i na to mjesto izabrao prof. St. Urbańczyka.
5. O radu komisije za slavensko-romanske odnose izvijestiti će se na idućem plenumu MSK.
6. Plenum MSK sa zadovoljstvom je prihvatio obavijest prof. Robinsona o djelatnosti Komisije za opčeslavenski lingvistički atlas i povijest slavistike.

Zaključeno je na kraju da se na idućem zasjedanju Plenuma MSK podrobno razmotriti djelatnost svake komisije i da se komisije koje ne budu u tom razdoblju razvile potrebnu djelatnost ukinu.

O radu Komisije koja je bila zadužena da ispita veze MSK s UNESCO-om te da predloži izmjene i dopune Statuta MSK izvještio je prof. Auty:

Pri UNESCO-u postoje već dvije slavističke organizacije (MSK u FILLM-u i Commission Internationale des Etudes Slaves — CIES — pri Komitetu za povijesne znanosti), a postoji namjera da se osnuje i treća: Društvo za proučavanje i rasprostranjivanje slavenskih kultura. Zbog toga Komisija preporučuje da se MSK i CIES dogovore o koordinaciji djelatnosti i da utvrde kompetencije obiju organizacija. S tim u vezi potrebno bi bilo da članovi MSK koji

budu na konferenciji UNESCO-a u Berlinu u listopadu o. g. budu promatrači, da štite interes MSK i da pokušaju jasno definirati odgovornosti i kompetencije nove asocijacija, kako ne bi ugrožavale interes MSK.

U vezi s promjenama i dopunama Statuta MSK, Plenum je ovlastio komisiju da na idućem plenumu u Zagrebu predloži Kongresu izmjene i dopune Statuta uvažavajući pri tom napomene akad. J. Hamma. Ova komisija u istom sastavu (Hamm, Frangeš, Edgerton, Wollman, Hensel, Auty) predložit će mjesto gdje će biti pohranjen arhiv MSK.

Organizatori VIII. međunarodnog slavističkog kongresa priredit će u Zagrebu izložbu knjiga. Zaključeno je da će biti izložene one knjige koje stignu u Tajništvo MSK do 1. V. 1978. godine.

Tajništvo MSK poslat će na vrijeme nacionalnim slavističkim komitetima obavijest o visini kvotizacije. Članom Kongresa moći će biti samo onaj koji na vrijeme uplati tu kvotizaciju.

Plenum MSK je prof. R. Jakobsona, nakon što je prestao biti aktivnim članom MSK, jednoglasno izabrao za počasnoga člana.

S velikim zadovoljstvom primljena je obavijet prof. L. Hadrovicsa da će Mađarska akademija znanosti biti domaćin Plenuma MSK nakon Kongresa u Zagrebu i Ljubljani.

Na završnoj sjednici u Regensburgu MSK srdačno zahvaljuje Nacionalnom slavističkom komitetu SR Njemačke, osobito prof. Holthusenu i prof. Oleschu, kao i njihovim suradnicima, za besprekorno organizaciju Plenuma MSK, za izvanredno gostoprимstvo, sadržajan i zanimljiv program boravka i za izvrsne uvjete rada. Isto tako MSK zahvaljuje prof. Wedelu za izvrsnu organizaciju jednodnevnog boravka u Regensburgu.

Ovaj nacrt zapisnika javno je pročitan i usvojen na Plenumu MSK 10. IX. 1976. Konačni tekst poslat će se svim članovima MSK.

U Münchenu, 10. IX. 1976.

MSK

## ZAPISNIK

*zajedničke sjednice Jugoslavenskog predstavništva u Međunarodnom slavističkom komitetu, Sekretarijata Međunarodnog slavističkog komiteta i zastupnikâ republika u Jugoslavenskom slavističkom komitetu — održane u Beogradu, na Filološkom fakultetu, Studentski trg 3, 21. IX. 1976.*

**Prisutni:** Predsjednik MSK akad. prof. dr. Bratko Kreft (Ljubljana), potpredsjednik MSK akad. prof. dr. Ivo Frangeš (Zagreb), akad. prof. Blaže Koneski (Skopje), prof. dr. Radmila Marinković (Beograd), članovi Plenuma MSK, prof. dr. Vladimir Anić, sekretar I

MSK (Zagreb), prof. dr. Dragiša Živković (Novi Sad), prof. dr. Herta Kuna (Sarajevo), prof. dr. Aleksandar Mladenović (Beograd) i Branislav Ostojić (Titograd).

**Dnevni red:**

1. Izvještaj predsjednika i sekretara MSK o zasjedanju Plenuma MSK u Münchenu od 5. do 11. IX. 1976,

2. Rasprava o organizacijskim pitanjima u vezi s VIII. međunarodnim slavističkim kongresom od 3. do 9. IX. 1978. u Zagrebu i Ljubljani,

3. Razno.

1. Sekretar V. Anić i predsjednik MSK B. Kreft izvijestili su o Plenumu MSK u Münchenu od 5—11. IX. 1976. Skup je prihvatio izvještaj i zaključke. Isto tako je primljeno na znanje da je s Plenumom u Münchenu zaključeno primanje referata za Kongres. O tome i o prihvaćenoj terminologiji i podjeli prijavljenih tema obavijestit će se svi referenti i republička udruženja. Teme su podijeljene u referate, komunikate i skriptume.

**Zaključak:** Tekst zapisnika Plenuma u Münchenu dostavit će se po republikama filološkim udruženjima, koja će upoznati referente i članstvo.

2. a) Predsjednik B. Kreft u opširnom izlaganju iznosi potrebu da Kongres u Zagrebu i u Ljubljani dobije izrazito općejugoslavenski karakter, kako po sastavu radnih tijela, pokroviteljstvu i rasporedu plenarnih predavanja, tako i po sveukupnom sadržaju.

**Zaključci:**

1. O shemi plenarnih (svečanih) referata, koja predviđa 8 referata (4 u Zagrebu i 4 u Ljubljani), i to po 2 strana i po 2 domaća — u Zagrebu jedan iz Hrvatske, jedan iz Srbije, u Ljubljani jedan iz Slovenije, jedan iz Makedonije — razgovarat će se definitivno na slijedećoj sjednici.

2. O općejugoslavenskom karakteru Kongresa jugoslavenski članovi MSK obavijestiti će sekretara za kulturu Saveznog izvršnog vijeća Trpeta Jakovlevskog i zamoliti podršku.

b) Prema zaključku Plenuma MSK u Münchenu, strani sudionici uplaćivat će kvotizaciju u američkim dolarima, dok će se visina kvotizacije u dinarima za domaće sudionike odrediti na slijedećoj sjednici ovoga tijela u ovom sastavu.

c) Jugoslavenski slavistički komitet i MSK nemaju načina da omoguće sudjelovanje na Kongresu stranim referentima drugačije nego kako je rečeno u točki b) ovoga zapisnika. Gosti na naš trošak bit će članovi Plenuma MSK. I naše akademije znanosti mogu

pozvati goste nakon međuakademijskog dogovora, ali ne u većem broju nego što jedna zemlja ima članova MSK.

d) Kongres će se održati od 3. do 9. rujna 1978. u Zagrebu i Ljubljani. Nastojat će se da to bude četvrti dan Kongresa, uobičajen dan izleta, ali će o tome Uprava odlučiti naknadno, prema tehničkim mogućnostima. Doček i organizaciju u Ljubljani preuzima SR Slovenija.

e) Poslije Kongresa omogućit će se preko turističke agencije sudionicima da na svoj trošak, ako žele, putuju po Jugoslaviji, prema sadržajima što će ih predložiti republički komiteti.

f) Pozdravlja se zaključak Plenuma MSK u Münchenu da se prof. Pavlu Iviću u ime MSK uputi poziv da s referatom dođe na Kongres. Za ovaj zadatak zadužuje se republički komitet SR Srbije.

g) Na slijedećoj sjednici odlučit će se dogовором o dodjeli počasnih doktorata i Jagićeve medalje. I jedno i drugo dodjeljivalo bi se samo stranim zaslужnim slavistima. Predstavnici republičkih udruženja posjetit će svoje rektore s molbom da s namjerom da se dodijele počasni doktorati upoznaju Zajednicu univerziteta.

h) Do slijedeće sjednice predsjednik B. Kreft izraditi će popis prijedloga za Jagićevu medalju.

i) Članovima JSK dostaviti će se konačan popis prijavljenih referata s oznakama R-K-S.

**3. Sekretar V. Anić uputiti će poziv za Kongres nekim članovima Slavističkog društva Grčke, s napomenom da troškove snose sami.**

Predviđa se da će se slijedeća sjednica u istom sastavu održati oko 15. svibnja 1977. u Zagrebu.

Sjednica zaključena u 11.30 sati.  
Zagreb, 27. IX. 1976.

Sekretar I MSK  
Prof. dr. Vladimir Anić

Predsjednik MSK  
Akad. prof. dr. Bratko Kreft

## ZAPISNIK

sjednice jugoslavenskih predstavnika u MSK sa sekretarom za kulturu Saveznog izvršnog vijeća *Trpetom Jakovlevskim*

održane u Beogradu u zgradici Saveznog izvršnog vijeća 21. IX. 1976.

**Prisutni:** Državni sekretar za kulturu Saveznog izvršnog vijeća Trpe Jakovlevski,

predsjednik MSK akad. prof. dr. Bratko Kreft, potpredsjednik MSK akad. prof. dr. Ivo Frangeš, članovi MSK akad. prof. Blaže Koneski, prof. dr. Radmila Marinković i I. sekretar MSK prof. dr. Vladimir Anić.

## **Dnevni red:**

Izvještaj o pripremama za VIII. međunarodni slavistički kongres 1978. u Zagrebu i Ljubljani.

Predsjednik MSK B. Kreft detaljno je upoznao sekretara SIV-a T. Jakovlevskog o pripremama za međunarodni slavistički kongres, o zasjedanju Plenuma MSK u Münchenu i o zaključcima sjednice JSK i MSK održane danas u Beogradu, s osobitim obzirom na političke aspekte Kongresa.

U dužem iscrpnom razgovoru drug T. Jakovlevski pokazao je živ interes za Kongres i njegove vanjskopolitičke aspekte.

Trpe Jakovlevski iznio je zainteresiranost Saveznog izvršnog vijeća za općejugoslavensku orientaciju Kongresa te je ocijenio kao vrlo potrebnu. Upoznao je prisutne s mogućnošću da SIV sudjeluje u financiranju Kongresa uobičajenim putem do 30% potrebnih sredstava.

Drug Jakovlevski je obećao svoju podršku u tome da Savezno izvršno vijeće preuzme pokroviteljstvo nad Kongresom.

**Zaključak:** Do kraja listopada predsjednik MSK B. Kreft izradit će platformu Kongresa u smislu zaključka iz t. 2 a) sjednice MSK i JSK održane danas u Beogradu. Platforma će sadržavati i kompletну finansijsku konstrukciju Kongresa. Jedan primjerak uputit će se Saveznom izvršnom vijeću, jedan T. Jakovlevskom, a jedan Savjetu Saveza interesnih zajednica u Ljubljani (drugu dr. Ocepeku).

U platformi će se zamoliti Savezno izvršno vijeće za pokroviteljstvo.

Sastanak zaključen u 13. 30 sati.

Zagreb, 27. IX. 1976.

I. sekretar MSK  
Prof. dr. Vladimir Anić

Predsjednik MSK  
Akad. prof. dr. Bratko Kreft

## **ZAPISNIK**

sastanka jugoslavenskog predstavništva u Međunarodnom slavističkom komitetu održanog u Zagrebu 26. V. 1977. od 11 do 13 sati

**Prisutni:** B. Kreft, predsjednik MSK, I. Frangeš, potpredsjednik MSK, R. Marinković, član MSK, B. Koneski, član MSK, VI. Anić, I. tajnik MSK, P. Šimunović, II. tajnik MSK.

## **Dnevni red:**

1. Izvještaj i prijedlozi Tajništva MSK,
2. Sastav Kongresa i sekcija na temelju primljenih sažetaka,
3. Razno.

**Ad. 1.** Izvještaj o prispjelim sažecima podnio je I. tajnik VI. Anić. Iz izvještaja je vidljivo da je primljeno 969 sažetaka. Najviše iz Jugoslavije (136), a zatim iz SSSR (134), iz SAD (98), iz ČSSR (95), iz Bugarske (80) itd. Lista prijavljenih po zemljama sastavni je dio ovoga zapisnika.

Utvrđeno je da broj prijavljenih odgovara našem očekivanju i da je broj prijavljenih po pojedinim zemljama dobar.

Pričinjeno je da velik broj sažetaka zbog prekoračivanja jedne kartice teksta ne odgovara propozicijama. Zaključeno je da se sažeci pretiskaju s originalnih primjeraka u knjigu sažetaka.

Raspravljaljao se o plaćanju kvotizacije za inozemne i domaće sudionike Kongresa. O provedbi zaključaka u vezi s tim brinut će se predsjednik B. Kreft. Kvotizacija za domaće sudionike iznosit će 300 dinara.

**Ad. 2.** Skup ovlašćuje Tajništvo MSK da sastavi knjigu »Program VIII. međunarodnog slavističkog kongresa« i da u njoj navede onoliko referata i koreferata koji će se čitati, koliko mu to dopuštaju mogućnosti s obzirom na dane održavanja Kongresa i raspoložive dvorane.

Tajništvo Kongresa sastavit će listu sudionika Kongresa i poslati je republičkim nacionalnim komitetima, koji mogu isposlovati u svojim republikama da akademije ili fakulteti pozovu kojeg od značajnijih slavista na Kongres o svojem trošku. Zaključeno je da se s Kongresnim odjelom agencije »Atlas« potpiše definitivan ugovor o udjelu »Atlasa« u organizaciji Kongresa.

Skup je raspravljaо o počasnim doktoratima i o plaketama, koji bi se podijelili istaknutim slavistima. Kako u tome nije postignuta načelna suglasnost, zaključeno je da se taj problem predoči Jugoslavenskom slavističkom komitetu na sutrašnjem sastanku.

Zaključeno je, na prijedlog predsjednika B. Krefta, da se sudionici Kongresa ne premještaju jedan dan u Ljubljani, kako je to bilo prije dogovorenog. U Ljubljani će, međutim, imati posebnu sjednicu članstvo Međunarodnog slavističkog komiteta.

Sa svim ovim zaključcima upoznat će se članovi Jugoslavenskog slavističkog komiteta na sutrašnjem sastanku.

Zapisničar:  
Dr. Petar Šimunović v. r.

Predsjednik MSK:  
Akad. prof. dr. Bratko Kreft v. r.

## ZAPISNIK

sastanka Jugoslavenskog slavističkog komiteta i jugoslavenskog predstavništva u Međunarodnom slavističkom komitetu, održanog u Zagrebu, 27. V. 1977.

**Prisutni:** akad. B. Kreft, akad. I. Frangeš, akad. B. Koneski, prof. R. Marinković, prof. V. Anić, prof. M. Čorac (Priština), prof. H. Kuna (Sarajevo), prof. T. Logar (Ljubljana), T. Stamatoski (Skopje) i dr. P. Šimunović.

- Dnevni red:**
1. Uvodna riječ predsjednika,
  2. Izvještaj Tajništva MSK o broju sudionika na Kongresu na temelju prispjelih sažetaka,
  3. Pitanje uvrštavanja 5. sekcije (povijest) i plenuma MSK u Ljubljani za vrijeme Kongresa,
  4. Pitanje kongresnog znaka, plakete i prijedloga za eventualne počasne doktorate i sl.,
  5. Razno.

### Rasprava dnevnog reda

**Ad 1.** Predsjednik B. Kreft prenio je Jugoslavenskom komitetu zaključke minhenskog plenuma MSK na temelju zapisnika s toga plenuma. Taj je izvještaj odobren.

**Ad 2.** Prvi tajnik V. Anić izložio je ukratko dosadašnji rad Tajništva MSK i podnio izvještaj o broju prijavljenih sudionika na temelju prispjelih sažetaka iz pojedinih zemalja.

**Zaključak:** Tajništvo će svakom nacionalnom komitetu u SFRJ poslati listu broja sudionika po pojedinim zemljama.

Predsjednik Kreft izložio je problem kvotizacije za sudionike Kongresa iz socijalističkih zemalja.

**Zaključak:** Predsjednik B. Kreft razgovarat će sa SIV-om o mogućnosti da ti sudionici plate jedan dio kvotizacije u klirinškim dolarima.

**Ad 3.** U vezi s uvrštavanjem sekcije za povijest u program Kongresa izvijestio je predsjednik Kreft. Jugoslavija je bila uvijek protiv sudjelovanja većeg broja historičara, jer oni imaju svoje kongrese. Držeći se toga načela, za ovaj kongres prijavljen je malen broj naših historičara.

**Zaključak:** S obzirom na tematiku Kongresa usmjerenu na 20. stoljeće, svaki republički komitet predložiti će po jednog historičara koji će na Kongresu referirati o našoj suvremenoj povijesti, posebno u vezi s narodnooslobodilačkom borborom i samoupravljanjem. Ime predavača i naslov njegova referata potrebno je što prije dostaviti Tajništvu Kongresa u Zagrebu.

**Ad 4.** Raspravljalo se o liku na kongresnom znaku.

**Zaključak:** Kongresni znak morao bi sadržavati naziv Kongresa (VIII) i ime mesta, odnosno zemlje njegova održavanja.

U vezi s dodjelom počasnih doktorata i plaketa razvila se diskusija u kojoj su sudjelovali gotovo svi sudionici sastanka. Nakon svestrane analize došlo se do **zaključka**:

Ovaj kongres, kao ni prvi međunarodni slavistički kongresi, neće dodjeljivati počasne plakete niti će organizirati dodjelu počasnih doktorata pri fakultetima. Skup smatra da je ovaj kongres prilika da se uoči djelatnost pojedinih stranih slavista i njihov doprinos slavistici i jugoslavistici. Kongres bi mogao biti prilika pojedinim fakultetima u nas da poslije Kongresa zaslužnim slavistima podijele počasne doktorate.

**Ad 5.** Predsjednik Kreft primjećuje da bi valjalo uskladiti povezati rad među republičkim slavističkim komitetima i slavistikama u pojedinim republikama. Smatra da bi valjalo pokrenuti reprezentativan slavistički zbornik. On će se kao predsjednik založiti da se ta ideja ostvari.

Zapisničar:

Dr. Petar Šimunović v. r.

Predsjednik MSK:

Akad. prof. dr. Bratko Kreft v. r.

U Zagrebu, 27. V. 1977.

### ZAPISNIK

sjednice Prezidija Međunarodnog slavističkog komiteta  
Solun, 25. IX — 2. X. 1977.

Međunarodni slavistički komitet na sjednici u Münchenu (5—11. IX. 1976) ovlastio je Prezidij MSK da na idućem sastanku raspravi tekuća pitanja u vezi s održavanjem VIII. međunarodnog slavističkog kongresa u Zagrebu i Ljubljani od 3. do 9. rujna 1978.

Pozivom Grčkog slavističkog komiteta i njegova predsjednika A.—E. Tachiaosa Prezidij MSK održao je svoju sjednicu od 25. IX. do 2. X. 1977. u Solunu.

#### Sastanku su prisustvovali:

B. Kreft, predsjednik, I. Frangeš, potpredsjednik, Vl. Georgijev (BG), R. Auty (GB), W. B. Edgerton (SAD), L. Hadrovic (H), S. Wollman (CS), M. Szymczak (PL), H. Jünger (DDR), S. Graciotti (I), A.-E. Tachiaos (G), B. Koneski, R. Marinković, Vl. Anić i P. Šimunović (YU). Sastanku su prisustvovali članovi Grčkog slavističkog komiteta Johannes Tarnanidis (Solun) i Maria Nystazopolou Pélékidou (Jannina).

Zbog bolesti ispričali su se J. Holthusen (BRD) i P. Garde (F).

Prezidij je do posljednjeg časa čekao najavljeni dolazak Mihaila Pavlovića Aleksejeva, koji, na žalost, nije došao.

I. Sastanak je otvorio predsjednik MSK B. Kreft, pozdravio sve sudionike Prezidija i predložio nacrt dnevnoga reda koji je jedno-

glasno usvojen. Zatim se prišlo razradi dnevnog reda i rješavanju tekućih pitanja u vezi s Kongresom.

Prezidij je stalno radio u plenumu.

Svim članovima Prezidija prethodno su dostavljeni na razmatranje knjiga »Nacrt programa Međunarodnog slavističkog komiteta« i posebni otisak »Prikaz dosadašnjeg rada Sekretarijata MSK u vezi s pripremom Kongresa«. Obje edicije sastavio je i podnio na diskusiju Sekretarijat MSK. Prezidij je pohvalio izvršen posao u vezi s izradom Nacrta programa VIII. međunarodnog slavističkog kongresa kao izvrstan predložak za doradu definitivnog Programa Kongresa.

Primjećeno je da bi valjalo naći više vremena za diskusiju o referatima, koja je na ovakvim skupovima vrlo korisna, pa je na prijedlog S. Wollmana zaključeno da se ukinu plenarna predavanja i vrijeme njihova održavanja iskoristi za diskusije u sekcijama.

Na prijedlog predsjednika B. Krefta zaključeno je da se u Zagrebu održe četiri inauguralna predavanja (M. P. Aleksejev iz SSSR, B. Koneski iz Skopja, R. Marinković iz Beograda, I. Frangeš iz Zagreba) te četiri inauguralna predavanja u Ljubljani (T. Logar, B. Paternù iz Ljubljane, N. I. Tolstoj iz SSSR i Herta Kuna iz Sarajeva).

Inauguralna predavanja trajat će po 20 minuta. Referati u sekcijama trajat će 15, a koreferati 10 minuta. Svaki diskutant može diskutirati najviše 5 minuta.

S. Wollman donio je na uvid knjigu **Bibliografie, VII. Međunarodni sjezd slavistů, Warszawa 1973, Prag 1976**, uz napomenu da će Čehoslovački slavistički komitet nastaviti s tim edicijama, što je od velike važnosti za Arhiv MSK. Zaključeno je da taj arhiv bude u Pragu te da se tamo dopunjave novom arhivskom građom.

**II.** Prema daljnjoj razradi dnevnoga reda izvještaj o radu Sekretarijata MSK podnio je 1. sekretar VI. Anić. U svojem izvještaju podrobno je obavijestio skup o izvršenim pripremama i o predstojećim zadacima te dao nužne obavijesti u vezi s izložbom knjiga, prijavama referata i dr.

U diskusiji o izvještaju i problemima u vezi s organizacijom Kongresa doneseni su ili podrobni precizirani ovi zaključci:

1. Prisustvovati predavanjima i sudjelovati u diskusijama mogu slavisti koji nisu navedeni u knjizi PROGRAM i u knjizi SAŽETAK a koje preporuče nacionalni slavistički komiteti. Takvi sudionici Kongresa dužni su na vrijeme uplatiti kvotizaciju.

2. Sva korespondencija u vezi sa smještajem, putovanjima, dočecima, ekskurzijama, preuzimanjem kongresnih materijala i sl. vodi se s turističkom agencijom ATLAS (adresa: »ATLAS« Dubrovnik, Kongresni odjel, Zrinjevac 11, Yu-41 000 Zagreb).

**3.** Kongresne edicije za razmjenu i separate svaki nacionalni komitet šalje svim nacionalnim komitetima prije Kongresa. Kongresne edicije za razmjenu i separate za Jugoslaviju šalju se na adresu MSK.

**4.** Knjige za prigodnu izložbu VIII. međunarodnog slavističkog kongresa nacionalni komiteti i izdavačke kuće poslat će prema ranijem zaključku do 1. svibnja 1978. na adresu priredivača: Nacionalna sveučilišna biblioteka (s naznakom: za izložbu slavističkih knjiga VIII. međunarodnog slavističkog kongresa), Marulićev trg 21, YU-41 000 ZAGREB.

U daljnjem radu Prezidija M. Szymczak izvjestio je, prema obavijestima koje mu je dao J. Basara, o radu komisija pri MSK, o personalnim promjenama voditelja nekih komisija nastalih otkazima ili smrcu njihovih dotadašnjih pročelnika. O radu komisija i stavu MSK prema njihovu radu razmotrit će se na Plenumu MSK u Ljubljani nakon podrobnog izvještaja J. Basare, zadužena u ime MSK za praćenje rada komisija i problema koji nastaju u vezi s njima.

Predstavnik MSK pri UNESCO-u R. Auty podnio je iscrpan izvještaj o sastanku Međunarodne asocijacije za proučavanje i širenje slavenskih kultura i o mogućnostima dodjele dotacije UNESCO-a VIII. međunarodnom slavističkom kongresu. Daljnje potrebne mјere u vezi s dobivanjem dotacije poduzet će predsjednik B. Kreft preko Jugoslavenske nacionalne komisije pri UNECSO-u te drugim potrebnim kanalima.

Izvještaj R. Autya sastavni je dio originala ovoga zapisnika.

U vezi sa željom japanskih slavista da se uključe u članstvo MSK zaključeno je da im se uputi poziv te da svoje želje u vezi s pristupanjem u MSK dostave molbom svoje asocijacije, popisom svojih članova. MSK će njihovu molbu rješavati na Plenumu MSK u Zagrebu. Izvještaj o tome podnio je M. Szymczak koji je osobno s japanskim slavistima bio u vezi, i taj je izvještaj sastavni dio originalnog primjerka ovog zapisnika.

**III.** Nakon zaključka Prezidija da svaki pojedini član podrobno razmotri Nacrt programa te da izloži eventualne propuste i prijedloge za dopune pristupilo se analizi Nacrtu.

U Nacrtu programa unesena su odlukom Prezidija imena predsjednika svih sjednica po sekcijama. Prezidij povjerava Upravi MSK izbor ostalih članova radnih predsjedništava na Kongresu. Oni će biti izabrani iz zemlje domaćina.

Odsutnost Mihaila Pavlovića Aleksejeva Prezidij je u svojem radu nastojao nadoknaditi. Imenovana je komisija (M. Szymczak, S. Wollman), koja će upozoriti na moguće propuste u Nacrtu koji

se odnose na članove Kongresa iz SSSR, a ostali će članovi nastojati upozoriti na moguće propuste koji su se mogli dogoditi kod članova onih zemalja koje oni ne zastupaju u MSK.

Nakon podrobnog razmatranja i unošenja ispravaka i sugestija, Nacrt programa što ga je predložio Sekretarijat MSK u cijelini je usvojen kao osnova za konačni Program VIII. međunarodnog slavističkog kongresa.

Na kraju svi članovi Prezidija jednodušno izražavaju iskrenu zahvalnost Association Hellénique d'Etudes Slaves, njegovu predsjedniku A.-E. Tachiaosu, tajniku Johannesu Tarnanidisu i svim članovima grčke asocijациje na rijetko doživljenoj gostoljubivosti, na izvrsnom programu, na idealnim uvjetima rada i svestranoj pomoći.

Ovaj je Zapisnik javno pročitan i jednoglasno usvojen na sjednici Prezidija dne 29. rujna 1977.

Zapisničar:  
Dr. Petar Šimunović v. r.

Predsjednik MSK:  
Akad. prof. dr. Bratko Kreft v. r.

# POPIS SUDIONIKA KONGRESA

## JUGOSLAVIJA

1. Danijel ALERIĆ
2. Marija ANČIĆ-OBRADOVIĆ
3. Vladimir ANIĆ
4. Bepa ANTIIK
5. Josip BABIĆ
6. Stjepan BABIĆ
7. Milosav BABOVIĆ
8. Vida BARAC-GRUM,  
Vesna ZEČEVIĆ
9. Štefan BARBARIĆ
10. France BERNIK
11. Gordana BESAROVIC
12. Branko BIOČINA
13. Milan BODIROGA
14. Zlata BOJOVIĆ
15. Marja BORŠNIK
16. Josip BRATULIĆ
17. Vinko BREŠIĆ
18. Dalibor BROZOVIĆ
19. Đenana BUTUROVIĆ
20. Tode ČOLAK
21. Tvrđko ČUBELIĆ
22. Milorad ČORAC
23. Stjepan DAMJANOVIC
24. Тодор ДИМИТРОВСКИ
25. Janez DULAR
26. Милан ГУРЧИНОВ
27. Rudolf FILIPOVIĆ
28. Božidar FINKA
29. Aleksandar FLAKER
30. Ivo FRANGES
31. Ante FRANIĆ
32. Branimir GLAVIČIĆ
33. Alenka GLAZER
34. Biserka GRABAR
35. Franjo GRČEVIĆ
36. Петар ИЛИЕВСКИ
37. Nikola IVANIŠIN
38. Войислав JAKOŠKI
39. Sheoraj Singh JAIN
40. Vesna JAKIĆ-CESTARIC
41. Franc JAKOPIN
42. Zlatan JAKŠIĆ
43. Bepa JAHEBA-СТОЈАНОВИЋ
44. Оливера JAIШАР-НАСТЕВА
45. Ljudevit JONKE
46. Miroslav JOVANOVIC
47. Dušan JOVIĆ
48. Janko JURANIĆ
49. Radoslav KATICIĆ
50. Josip KEKEZ
51. Novak KLIBARDA
52. Matjaž KMECL
53. Блајже КОНЕСКИ
54. Jože KORUZA
55. Nevenka KOŠUTIĆ-BROZOVIC
56. Miroslav KRAVAR
57. Herta KUNA
58. Razija LAGUMDŽIJA
59. Tine LOGAR
60. Mijo LONČARIĆ
61. Munib MAGLAJIĆ
62. Radmila MARINKOVIC
63. Борис MAPKOB
64. Antica MENAC
65. Melanija MIKEŠ
66. Cvjetko MILANJA
67. Vaso MILINČEVIĆ
68. Milica MILJDRAGOVIC
69. Ksenija MILOŠEVIĆ
70. Miroslav MINOVIC
71. Олга МИШЕСКА ТОМИК
72. Маринко МИТКОВ
73. Aleksandar MLADENOVIC
74. Janko MODER
75. Milan MOGUŠ
76. Димче НАЈЧЕСКИ
77. Vojislav NIKČEVIĆ
78. Ivan OČAK
79. Цветанка ОРГАНДЖИЕВА
80. Martina OROŽEN
81. Branislav OSTOJIC
82. Ружа ПАНОСКА
83. Boris PATERNU
84. Zvezdana PAVLOVIC
85. Asim PEĆO
86. Sava PENČIĆ
87. Mirko PETI
88. Fran PETRE
89. Ivanka PETROVIĆ
90. Miodrag PETROVIĆ
91. Dušan PIRJAVEC
92. Šefčet PLANA
93. Jože POGAČNIK
94. Breda POGORELEC
95. Харалампие ПОЛЕНАКОВИЋ
96. Dubravka POLJAK
97. Ристо ПОПЛАЗАРОВ
98. Ljubomir POPOVIĆ
99. Krunoslav PRANJIĆ
100. Valentin PUTANEĆ
101. Natalija RADOŠEVIĆ
102. Milan RATKOVIĆ
103. Jelka REĐEP
104. Блајже РИСТОВСКИ
105. Nikola RODIĆ
106. Žarko RUŽIĆ

107. Momčilo D. SAVIĆ  
 108. Svenka SAVIĆ  
 109. Radoje SIMIĆ  
 110. Александар СПАСОВ  
 111. Георги СТАЛЕВ  
 112. Ante STAMAC  
 113. Трајко СТАМАТОСКИ  
 114. Љубица СТАНКОВСКА  
 115. Miodrag STOJANOVIC  
 116. Fazli SULJA  
 117. Miroslav ŠICEL  
 118. Mate ŠIMUNDIC  
 119. Petar ŠIMUNOVIC  
 120. Alenka ŠIVIC-DULAR  
 121. Antun SOJAT  
 122. Nace ŠUMI  
 123. Franjo ŠVELEC  
 124. Peter TANCIG  
 125. Josp TANDARIĆ  
 126. Гане ТОДОРОВСКИ  
 127. Slobodan TOMOVIC  
 128. Душан ТОМОВСКИ  
 129. Jože TOPORIŠIĆ  
 130. Божидар ВИДОЕСКИ  
 131. Zlatko VINCE  
 132. Josip VONČINA  
 133. Josip VRANA  
 134. Dara VUČINIC-VARGA  
 135. Slavko VUKOMANOVIC  
 136. Nenad VUKOVIC  
 137. Vitomir VULETIĆ  
 138. Franc ZADRAVEC  
 139. Divna ZEČEVIĆ  
 140. Marija ZNIKA  
 141. Данчо ЗОГРАФСКИ

## AUSTRALIJA I NOVI ZELAND

1. Judith ARMSTRONG  
 2. R. G. A. de BRAY  
 3. Nina CHRISTESEN  
 4. J. MARVAN  
 5. Igor MEZHAKOV-KORJAKIN  
 6. Hans Peter STOFFEL  
 7. Peter STUPPLES  
 8. Roland SUSSEX  
 9. S. VLADIV  
 10. P. H. WADDINGTON  
 11. Irene ZOHRAB  
 12. Marija KOSPARTOVA POPOVA

## AUSTRIJA

1. Hermann BIEDER  
 2. Gerhard BIRKFELLNER  
 3. Ivan GÄLÄBOV  
 4. Stanislav HAFNER  
 5. Josip HAMM  
 6. Aage A. HANSEN-LÖVE  
 7. Gerta HÜTL-FOLTER  
 8. Alexander ISSATSCHENKO  
 9. Otto KRONSTEINER  
 10. Horst LAMPL  
 11. Franz Wenzel MARES  
 12. Gerhard NEWEKLOWSKY  
 13. Alfred NOZSICKA  
 14. Heinz Dieter POHL  
 15. Erich PRUNČ  
 16. Renate RATHMAYR  
 17. Marija SALZMANN ČELAN  
 18. Wolfgang STEININGER  
 19. Manfred TRUMMER  
 20. Josef VINTR  
 21. Günther WYTRZENS  
 22. Rosemarie ZIEGLER  
 23. Herbert SCHELESNIKER

## BUGARSKA

1. Антонина АФАНАСИЕВА-КОЛЕВА  
 2. Ангел АНЧЕВ  
 3. Димитър АНГЕЛОВ  
 4. Желю АВДЖИЕВ  
 5. Кирил БАБОВ  
 6. Милка БОЧЕВА  
 7. Стоянка БОЯДЖИЕВА  
 8. Константин БОСИЛКОВ  
 9. Иван БУЮКЛИЕВ  
 10. Ирина ЧЕРВЕНКОВА  
 11. Георги ДАНЧЕВ  
 12. Ангел ДАВИДОВ  
 13. Мария ДЕЯНОВА

14. Георги ДИМОВ  
 15. Костадин АИНЧЕВ  
 16. Петър ДИНЕКОВ  
 17. Екатерина ДОГРАМАДЖИЕВА  
 18. Надежда ДРАГОВА  
 19. Христо ДУДЕВСКИ  
 20. Иван ДУРИДАНОВ  
 21. Йордан ЕЛЕНСКИ  
 22. Стефан ЕЛЕФТЕРОВ  
 23. П. Д. ФИЛКОВА  
 24. Цонко ГЕНОВ  
 25. Георги ГЕРМАНОВ  
 26. Емил ГЕОРГИЕВ  
 27. Владимир И. ГЕОРГИЕВ  
 28. Елена ГЕОРГИЕВА,  
     Ралица ЦОЙНСКА  
 29. Веселин ХАДЖИНИКОЛОВ  
 30. Йорданка Василева ХОЛЕВИЧ  
 31. Х. ХОЛИОЛЧЕВ  
 32. Светозар ИГОВ  
 33. Светомир ИВАНЧЕВ  
 34. Калина ИВАНОВА,  
     Лили ЛАШКОВА  
 35. Клементина ИВАНОВА  
 36. Радост ИВАНОВА  
 37. Дора ИВАНОВА-МИРЧЕВА  
 38. Иван КОЧЕВ, Тодор БОЯДЖИЕВ  
 39. Васил КОЛЕВСКИ  
 40. Илия КОНЕВ  
 41. Колю П. КОВАЧЕВ  
 42. Стефан КОЖУХАРОВ  
 43. Иван ЛЕКОВ  
 44. Мария ЛЕОНИДОВА  
 45. Розалия ЛИКОВА  
 46. Константин МЕЧЕВ  
 47. Евдокия МЕТЕВА  
 48. Ангеллина МИНЧЕВА  
 49. Лилияна МИНКОВА  
 50. Максим С. МЛАДЕНОВ  
 51. Боян НИЧЕВ  
 52. Светлина НИКОЛОВА  
 53. Любомира ПАРПУЛОВА  
 54. В. ПАСКАЛЕВА  
 55. Петър ПАШОВ  
 56. Иван ПАВЛОВ  
 57. Румяна ПАВЛОВА  
 58. Иван ПОПИВАНОВ  
 59. Константин ПОПОВ  
 60. Венче ПОПОВА,  
     Руселина НИЦОЛОВА  
 61. Христо ПЪРВЕВ  
 62. Симеон РУСАКИЕВ  
 63. Паисио РУСЕВ  
 64. Борис СИМЕОНОВ  
 65. Ванда СМОХОВСКА-ПЕТРОВА  
 66. Сийка СПАСОВА-МИХАИЛОВА  
 67. Дина С. СТАНИШЕВА  
 68. Валентин СТАНКОВ  
 69. Стефана СТОЙКОВА  
 70. Крумка ШАРОВА  
 71. Галина А. ТАГАМИЦКА  
 72. Димитър ГИЛКОВ  
 73. Василка ТЪПКОВА-ЗАИМОВА  
 74. Веселин ТРАЙКОВ  
 75. Иванка ВАСЕВА  
 76. В. ВЕЛЧЕВ  
 77. Боряна ВЕЛЧЕВА  
 78. Лидия ВЕЛЕВА  
 79. Георги ВЕСЕЛИНОВ  
 80. Йордан ЗАИМОВ

## BELGIJA

1. Renee BARTHELEMY  
 2. Jean BLANKOFF  
 3. Charles HYART  
 4. Jean LOTHE  
 5. M. ONATZKY-MALINE  
 6. Francis J. THOMSON  
 7. C. de MAEGD-SOËP

## ČSSR

1. V. BARNET  
 2. Venceslava BECHYŇOVÁ  
 3. Jaromír BĚLÍČ  
 4. Helena BĚLÍCOVÁ-KŘÍŽKOVÁ  
 5. Bohuslav BENES  
 6. Viktor BORODOVČAK  
 7. František BURIANEK  
 8. S. BURLASOVÁ  
 9. Klára BUZASSYOVÁ  
 10. Jan CHLOUPEK  
 11. Milada ČERNÁ

12. František DANEŠ, Zdeněk HLAVSA
13. Ivan DOROVSKÝ
14. Ivan DOROVSKÝ, Jozef KOLEJKA
15. Dionýz ĎURIŠIN
16. Josef FILIPEC
17. Juraj FURDÍK
18. Zina GENYK-BEREZOVSKÁ
19. Eva HAJIČOVÁ
20. Zoe HAUPTOVÁ
21. Karel HAUSENBLAS
22. Lubomír E. HAVLÍK
23. Anton HAVOVŠTIAK
24. Karel HERMAN
25. Emil HORÁK
26. Karel HORÁLEK
27. Ján HORECKÝ
28. V. HROCHOVÁ
29. Alois JEDLIČKA
30. Jan KAČALA
31. Dagmar KLÍMOVÁ
32. M. KNAPPOVÁ
33. František KOČIŠ
34. Milan KOPECKÝ
35. Jan KOŘENSKÝ
36. Mária KOSOVÁ
37. Marie KRČMOVÁ
38. Karel KREJČÍ
39. Václav KŘÍSTEK
40. Danuše KŠICOVÁ
41. Miroslav KUBÍK
42. Viktor KUDĚLKA
43. Miroslav KVAPIL
44. Arnošt LAMPRECHT
45. Soňa LESŇÁKOVÁ
46. Vladimír MACURA
47. Mária-Olga MALIKOVÁ
48. Ondrej MARUSIAK
49. Svatka MATHAUSEROVÁ
50. Vladimír MATULA
51. František MIKO
52. Miroslav MIKULAŠEK

53. Jozef MINARIK
54. Jozef MISTRÍK
55. M. MORAVCOVÁ
56. Roman MRÁZEK
57. Jaromíra NAJEDLÁ
58. I. NĚMEC, E. MICHALEK
59. Zdeněk F. OLIVERIUS
60. Pavel ONDRUS
61. Jarmila PANEVOVÁ
62. Ema PANOVOVÁ
63. R. PAROLEK
64. Peter RATKOŠ
65. Jan PETR
66. Eduard PETRU
67. Mikuláš PÍSCH
68. Richard PRAŽÁK
69. Karol ROSENBAUM
70. Ella SEKANINOVÁ
71. Petr SGALL
72. Oldřich SIROVATKA
73. Vladimír SVATOŇ
74. Dušan ŠLOSAR
75. Rudolf ŠRAMEK
76. Marta ŠRAMKOVÁ
77. Zdeněk ŠIMEČEK,  
Vladislav ŠTASTNÝ
78. Vladimír ŠTĚPANEK
79. Marie TĚŠITELOVÁ
80. Vilim TURČANY
81. Oldřich ULIČNÝ
82. Slavomír UTĚSENÝ
83. Zora VÁLKOVÁ
84. Pavel VAŠÁK
85. Antonín VAŠEK
86. Radoslav VEČERKA
87. Josef VLAŠEK
88. Vlasta VLAŠÍNOVÁ
89. Pavol WINCZER
90. Slavomír WOLLMAN
91. Ladislav ZADRAŽIL
92. Miroslav ZAHRÁDKA
93. Mikuláš ZATOVKANUK
94. Artur ZÁVODSKÝ
95. Stanislav ŽAŽA

## DANSKA

1. Miro BARJAMOVIĆ
2. Christian HOUGAARD
3. Knud JORDAL

4. Pirinka PENKOWA PEDERSEN
5. Lene TYBJERG SCHACKE
6. Stig SURLAND

## FINSKA

1. Jukka HYRKKÄNEN
2. Leevi IIVAINEN

## **FRANCUSKA**

1. Claudine AMIARD
2. Michel AUBIN
3. Michel AUCOUTURIER
4. Daniel BEAUVOIS
5. Jean-Pierre BENOIST
6. Oksana BIGARD
7. Jean BONAMOUR
8. Jean BREUILLARD
9. Denis CREISSELS
10. Nina DENISOFF
11. Vladimir Claude FIŠERA
12. Ivo FLEISCHMANN
13. Jacqueline FONTAINE
14. Paul GARDE
15. Michel DUC GONINAZ
16. Armelle GOUPY
17. Françoise GRÉCIET
18. Zlatka GUENTCHEVA-DESCLES
19. André GUILLOU, Katia TCHERÉMISSINOFF
20. Marguerite GUIRAUD-WEBER
21. René L'HERMITTE
22. José JOHANNET
23. Arcadie JOUKOVSKY
24. Janine LASIC
25. Jean-Claude MARCADÉ
26. Edmond MAREK
27. Dominique MAROGER
28. Georges MARTINOWSKY
29. Lionel MENEY
30. Yvan MIGNOT
31. Yves MILLET
32. André MONNIER
33. Léon ROBEL
34. Jean-Claude ROBERTI
35. Dimitri SCHAKHOVSKOY
36. Jutta SCHERRER
37. Emile SICARD
38. Agnès SOLA
39. Robert TRIOMPHE
40. Kaléna UHRYN
41. Guy VERRET
42. Jacques VEYRENC
43. Nicolas WEISBEIN

## **ITALIJA**

1. Giuseppe DELL'AGATA
2. Eridano BAZZARELLI
3. Sergio BONAZZA
4. Aldo CANTARINI
5. Mario CAPALDO
6. Rosanna CASARI
7. Michele COLUCCI
8. Angelo DANTI
9. Lucyna GEBERT
10. Francesca GIUSTI
11. Sante GRACIOTTI
12. J. JERKOV
13. Nina KAUCHTSCHISCHWILI
14. Jitka KŘESÁLKOVÁ
15. Gallinaro LUPORINI
16. Anjuta MAVER LO GATTO
17. Gian Piero PIRETTO

## **IZRAEL**

1. Dan ALTBAUER
2. Moshé ALTBAUER
3. Itamar EVEN-ZOHAR
4. Lazar FLEISHMAN
5. Maria LANGLEBEN
6. Victor LEVIN
7. Wolf MOSKOVICH
8. Victor RASKIN
9. Omry RONEN
10. Dmitri SEGAL
11. L. A. SHUR
12. Ada STEINBERG
13. Helena TOLSTOY-SEGAL
14. Boris TUKAN

## **KANADA**

1. Constantine BIDA
2. B. CZAYKOWSKI
3. Zbigniew FOLEJEWSKI
4. Nicholas V. GALICHENKO
5. Yvonne GRABOWSKI
6. Vladimir GREBENSCHIKOV
7. B. Ž. JURIĆIĆ, J. KESS

8. Nina and James KOLESNIKOFF
9. Edward MOŽEJKO
10. Richard W. F. POPE

11. G. H. SCHAAKSCHMIDT
12. Iraida TARNAWIECKA
13. Tom PRIESTLY

## MAĐARSKA

1. Daniel JAKÓCS
2. Jozsef DOMBROVSZKY
3. Ferenc PAPP
4. István FRIED
5. Agnes GEREBEN
6. László HADROVICS
7. Borbala HORVATH-LUKÁCS
8. Péter JUHASZ
9. Erzsébet KAMAN
10. Gyula KIRALY
11. Nina KIRALY
12. Peter KIRALY
13. Lajos KISS
14. Arpád KOVÁCS
15. Miklós KUN
16. István LÖKÖS
17. István MESZERICS
18. Pál MISLEY

19. István MOLNÁR
20. Károly MORVAY
21. István NYOMARKAY
22. Mihály PÉTER
23. István PÓTH
24. Mária RÉV
25. Vera SCHER
26. Predrag STEPANOV
27. Edith SZALAMIN
28. Nina SZÉKELY
29. László SZIKLAY
30. Lena SZILÁRD
31. Béla TATÁR
32. Mária TÉTÉNYI
33. Zsuzsanna ZÖLDHELYI-DEAK
34. Endre BOJTAR
35. Ferenc GREGOR

## NIZOZEMSKA

1. B. J. AMSENKA
2. J. J. van BAAK
3. A. A. BARENTSEN
4. V. A. A. BEUDAUX
5. Hans BOLAND
6. T. N. DAMITIO-ILLINA
7. J. v.d. ENG-LIEDMEIER
8. B. M. GROEN
9. Jadranka GVOZDANOVIC

10. H. HAMBURGER
11. W. A. van HELDEN
12. A. G. F. van HOLK
13. Frederik KORTLANDT
14. J. M. MEIJER
15. William R. VEDER
16. W. R. VERMEER
17. T. VOOGD-STOJANOVA
18. W. G. WESTSTEIJN

## NORVEŠKA

1. Sigrud FASTING
2. Arne GALLIS
3. Steinar GIL
4. Kjetil Rå HAUGE

5. Geir KJETSÅA
6. Siri Sverdrup LUNDEN
7. Terje MATHIASSEN

## NJEMAČKA DEMOKRATSKA REPUBLIKA

1. Willi BEITZ
2. Hans Holm BIELFELDT
3. Rudi CONRAD

4. Eberhard DIECKMANN
5. Erich DONNERT
6. Gerhard DUDEK

7. Ernst EICHLER
8. Rainer ECKERT
9. Helmut FAßKE
10. Christa FLECKENSTEIN
11. Dietrich FREYDANK
12. Helmut GRAßHOFF
13. Erhard HEXELSCHNEIDER
14. Alois HERMANN
15. Anton HIERSCHE
16. Gerd JÄGER
17. Manfred JÄHNICHEN
18. Helmut JENTSCH
19. Harry JÜNGER
20. Karlheinz KASPER
21. Martin KASPER
22. Ingetraut KLAGGE
23. Friedhilde KRAUSE
24. Ronald LÖTZSCH
25. Frido MĚTŠK
26. Siegfried MICHALK
27. Paul NOWOTNY
28. Heinrich OLSCHOWSKY
29. Rudolf RŮŽICKA
30. Gerhard SCHLIMPERT
31. Horst SCHMIDT
32. Heinz SCHUSTER-SEWC
33. Jan ŠOLTA
34. Nyota THUN
35. Hilmar WALTER
36. Michael WEGNER
37. Wilhelm ZEIL
38. Gerhard ZIEGENGEIST
39. Karl GUTSCHMIDT
40. Wolfgang GLADROW

## **SAVEZNA REPUBLIKA NJEMACKA**

1. Sigrun BIELFELDT
2. Johanna Renate DÖRING
3. Rainer GRÜBEL
4. Hans GÜNTHER
5. Johannes HOLTHUSEN
6. Olexa HORBATSCH
7. Helene IMENDÖRFFER
8. Wolfgang KASAK
9. Helmut KEIPERT
10. Joachim KLEIN
11. Rolf-Dieter KLUGE
12. Renate LACHMANN
13. Josip MATEŠIĆ
14. Antonin MĚSTAN
15. Baldur PANZER
16. Jürgen PRINZ
17. E. REISNER
18. Peter REHDER
19. Helmut Wilhelm SCHALLER
20. Peter SCHERBER
21. Herta SCHMID
22. Wolf SCHMID
23. Beatrix SCHMIDT
24. Brigitte SCHULTZE
25. Wolfgang GESEMANN
26. Hans RÖTHE
27. Reinhold OLESCH

## **POLSKA**

1. Z. BARAŃSKI
2. Jerzy BARTMIŃSKI
3. Kazimierz BARTOSZYŃSKI
4. Mieczysław BASAJ
5. Anna BASARA,  
Jan BASARA
6. Leszek BEDNARCZUK
7. Bazyli BIAŁOKOZOWICZ
8. Maria BOBROWNICKA
9. Henryk BOREK
10. Halina BRZOZA
11. D. BUTTLEROWA
12. Eugeniusz CZAPLEJEWICZ
13. Karol DEJNA
14. B. FALIŃSKA
15. Hanna FILIPKOWSKA
16. Teresa FRIEDEŁOWNA
17. Stanisław FRYBES
18. Antoni FURDAL
19. Zygmunt GROSBART
20. Małgorzata GRUCHMANOWA
21. Janina HAJDUK-NIJAROWSKA
22. Kwietyna HANDKE, Hanna POPOWSKA-TABORSKA
23. Witold HENSEL
24. M. HONOWSKA
25. Halina JANASZEK-IVANIČKOVA
26. Maria JURKOWSKI
27. Mieczysław KARAŚ
28. Hanna KIRCHNER
29. Mieczysław KLIMOWICZ
30. Stanisław KOCHMAN
31. Violetta KOSESKA-TOSZEWKA,  
Irena SAWICKA,  
Kazimierz FELESZKO

32. Stefan KOZAK  
 33. Bogusław KREJA  
 34. J. KULCZYCKA-SALONI  
 35. Władysław KURASZKIEWICZ  
 36. Zofia KURZOWA  
 37. Irena KWILECKA  
 38. Zenon LESZCZYŃSKI  
 39. Zdzisław LIBERA  
 40. L. LIBURSKA, R. ŁUZNY,  
     A. RAŻNY, J. WIDACHA  
 41. Władysław LUBAŚ  
 42. Edward MADANY  
 43. Józef MAGNUŚZEWSKI  
 44. W. MANCZAK  
 45. Henryk MARKIEWICZ  
 46. M. R. MAYENOWA  
 47. Leszek MOSZYŃSKI  
 48. Aleksandr E. NAUMOW  
 49. Aleksandra OKOPIEN-SŁAWIŃSKA  
 50. Teresa ORŁOŚ  
 51. Hanna ORZECHOWSKA  
 52. Włodzimierz PIAŃKA  
 53. Cezar PIERNIKARSKI  
 54. Wanda POMIANOWSKA  
 55. Hanna POPOWSKA-TABORSKA  
 56. Telesfor POŻNIAK  
 57. Lucylla PSZCZOŁOWSKA  
 58. Jadwiga PUZYNINA  
 59. Joanna RAPACKA  
 60. Janusz RIEGER  
 61. Stanisław ROSPOND  
 62. Jerzy RUSEK  
 63. Maria RUTKOWSKA  
 64. Kazimierz RYMUT  
 65. Antoni SEMCZUK  
 66. Ewa SIATKOWSKA  
 67. Janusz SIATKOWSKI  
 68. Stanisław SIATKOWSKI  
 69. Dorota SIMONIDES  
 70. Teresa SKUBALANKA  
 71. Franciszek SŁAWSKI  
 72. Zofia SOKOLEWICZ  
 73. Marian STEPIEŃ  
 74. Roch SULIMA  
 75. Mieczysław SZYMČZAK  
 76. Zuzanna TOPOLIŃSKA  
 77. Jan TRZYNADŁOWSKI  
 78. S. URBAŃCZYK  
 79. Stefan WRACHOŁ  
 80. Jan WIERZBICKI  
 81. Elżbieta VIŚNIEWSKA  
 82. Krzysztof WROCŁAWSKI  
 83. Bogdan ZAKRZEWSKI  
 84. Alfred ZAREBA  
 85. Czesław ZGORELSKI  
 86. Zygmunt ZIĄTEK  
 87. Przemysław ZWOLIŃSKI  
 88. T. KARWICKA

## RUMUNJSKA

1. Cezar APREOTESEI  
 2. Gheorghe BARBĂ  
 3. Corneliu BARBORICA  
 4. V. Gr. CHELARU  
 5. I. C. CHITIMIA  
 6. Romeo CHIVESCU,  
     Siegfried WOLF  
 7. Gheorghe CIPLEA  
 8. Maria COMSA  
 9. Valeria COSTACHEL  
 10. Lucia DJAMO-DIACONITĂ  
 11. Maria DUMITRESCU  
 12. Ecaterina FODOR  
 13. Dorin GAMULESCU  
 14. Milivoi GHEORGHIEVICI  
 15. Adrian GHIJITACHI  
 16. Alfred HEINRICH  
 17. Anca Irina IONESCU  
 18. Mirco JIVCOVICI  
 19. Albert KOVACS  
 20. Magdalena  
     LAŠZLO-KUTIUK  
 21. Elena LOGHINOVSKI  
 22. Tatiana MALITA,  
     Edith TAUBERG  
 23. D. H. MAZILU  
 24. Zamfira MIHAİL  
 25. G. MIHAILĂ  
 26. Jiva MILIN  
 27. Tatiana NICOLESCU  
 28. M. NOVIKOV  
 29. Ion OIȚĂ  
 30. P. JOLTEANU  
 31. Ioan PĂTRUT  
 32. Virgil ȘOPTEREANU  
 33. Voislava STOIANOVICI  
 34. Olga STOICOVICI  
 35. Teodor TRAPCEA  
 36. Victor VASCENCO  
 37. Constantin N. VELICHI  
 38. Emil VRABIE  
 39. Ariton VRACIU

## SAD

1. Aleksandar ALBIJANIC
2. Ronelle ALEXANDER
3. Daniel ARMSTRONG
4. Joachim T. BAER
5. Henryk BARAN
6. Robert BEARD
7. James BAILEY
8. Robert BELKNAP
9. G. Koolemans BEYNEN
10. Henrik BIRNBAUM
11. David BORKER
12. Evelyn BRISTOL
13. Maria Zagorska BROOKS
14. Kenneth BROSTROM
15. Edward T. BROWN
16. Catherine CHVANY,  
R. D. BRECHT
17. Herbert S. COATS
18. Paul DEBRECZENY
19. Rasio DUNATOV
20. William B. EDGERTON
21. Thomas EEKMAN
22. Samuel FISZMAN
23. Michael S. FLIER
24. Maurice FRIEDBERG
25. Duncan B. GARDINER
26. Frank Y. GLADNEY
27. Zbigniew GOŁĄB
28. Antonina Filonov GOVE
29. Joan Delarey GROSSMAN
30. Kenneth E. HARPER
31. Jane Gary HARRIS
32. Michael HEIM
33. Barbara HELDT MONTER
34. James M. HOLQUIST
35. Robert Louis JACKSON
36. Lawrence G. JONES
37. Ante KADIĆ
38. Marvin KANTOR
39. Andrej KODJAK
40. Willis KONICK
41. J. R. KRZYŻANOWSKI
42. Miroslav LABUNKA
43. Nicholas LEE
44. Jules F. LEVIN
45. Robert Ellsworth  
MACMASTER
46. Thomas F. MAGNER
47. Vladimir MARKOV
48. Robert MATHIESEN
49. John MERSEREAU
50. Lew R. MICKLESEN
51. John S. MILETICH
52. Nadine NATOV
53. Marina T. NAUMANN
54. Kenneth E. NAYLOR
55. Lawrence W. NEWMAN
56. Felix J. OINAS
57. Tanya PAGE
58. Jan L. PERKOWSKI
59. Riccardo PICCHIO
60. Nikola R. PRIBIC
61. Robert A. ROTHSTEIN
62. James P. SCANLAN
63. Walter SCHAMSCHULA
64. Alexander M. SCHENKER
65. Cornelis H. van  
SCHOONEVELD
66. Richard D. SCHUPBACH
67. Thomas J. SHAW
68. Edward STANKIEWICZ
69. Benjamin A. STOLZ
70. Kiril TARANOVSKY
71. Alan TIMBERLAKE
72. Ewa M. THOMPSON
73. Ludmila K. TURKEVICH
74. Walter Neff VICKERY
75. Wiktor WIENTRAUB
76. James D. WEST
77. Thomas G. WINNER
78. Dean S. WORTH
79. Henryka YAKUSHEV
80. Zoya YURIEFF

## SSSR

1. А. М. АДАМОВИЧ
2. А. С. АКСАМИТОВ,  
Л. А. МАЛАШ,  
З. Я. МОЖЕЙКО
3. В. П. АНИКИН
4. Р. И. АВАНЕСОВ
5. А. М. БАБКИН
6. Н. И. БАЛАШОВ
7. В. С. БАРАХОВ
8. В. Г. БАЗАНОВ
9. И. К. БЕЛОДЕД
10. С. И. БЭЛЗА
11. И. А. БЕРНШТЕЙН
12. С. Б. БЕРНШТЕЙН
13. Н. В. БИРИЛЛО,  
В. П. ЛЕМТЮГОВА
14. Г. А. БОГАТОВА

15. Ю. В. БОГДАНОВ,  
     Г. Я. ИЛЬИНА,  
     В. А. ХОРЕВ  
 16. В. Д. БОНДАЛЕТОВ  
 17. А. В. БОНДАРКО  
 18. В. И. БОРКОВСКИЙ  
 19. В. И. БОРЩУКОВ  
 20. Л. Н. БУДАГОВА  
 21. А. С. БУШМИН  
 22. Р. М. ЦЕЙГЛАН  
 23. Е. З. ЦЫБЕНКО  
 24. Г. А. ЦЫХУН  
 25. В. Н. ЧЕКМАН  
 26. Г. С. ЧЕРЕМИН  
 27. К. В. ЧИСТОВ  
 28. А. И. ДЕЙ  
 29. Е. И. ДЕМИНА  
 30. Б. А. ДЕРКАЧ,  
     А. В. МИШАНИЧ  
 31. А. В. ДЕСНИЦКАЯ  
 32. В. А. ДЯКОВ,  
     Д. Ф. МАРКОВ,  
     А. С. МИЛНИКОВ  
 33. А. С. ДЕМИН  
 34. С. И. ДМИТРИЕВА  
 35. А. П. ЕВГЕНЬЕВА  
 36. Ф. П. ФИЛИН  
 37. В. И. ФРЕЙДЗОН  
 38. В. М. ГАЦАК  
 39. М. М. ГАЙДАЙ  
 40. Н. К. ГЕЙ  
 41. Н. С. ГИЛЕВИЧ  
 42. К. М. ГЮЛУМЯНЦ  
 43. К. В. ГОРШКОВА  
 44. Н. Н. ГРАЦИАНСКАЯ  
 45. В. П. ГРЕБЕНOK,  
     О. А. ДЕРЖАВИНА,  
     А. С. ЕЛЕОНСКАЯ  
 46. К. ГРИГАС  
 47. В. М. ГРИГОРЯН  
 48. А. А. ГРОМОВА-  
     ОПУЛЬСКАЯ  
 49. В. П. ГУДКОВ  
 50. В. Е. ГУСЕВ  
 51. В. В. ИВАНОВ,  
     В. Н. ТОПОРОВ  
 52. Г. П. ИЖАКЕВИЧ,  
     С. Я. ЕРМОЛЕНКО,  
     Н. Н. ПИЛИНСКИЙ  
 53. В. А. ЮЗВЕНКО  
 54. В. Г. КАРАСЕВ  
 55. В. П. КИРДАН  
 56. Е. П. КИРИЛЮК  
 57. А. С. КИШКИН  
 58. А. К. КЛЕВАНСКИЙ,  
     А. Я. МАНУСЕВИЧ,  
     В. В. ЗЕЛЕНИН  
 59. В. И. КЛОКОВ
60. В. Т. КОЛОМИЕЦ  
 61. И. И. КОСТЮШКО,  
     М. М. СУМАРОКОВА  
     Л. В. ВАЛЕВ  
 62. В. А. КОВАЛЕВ  
 63. А. А. КУТИНА  
 64. Н. И. КРАВЦОВ  
 65. Н. Е. КРУТИКОВА,  
     И. Д. БАЖИНОВ,  
     Т. П. ЗАМОРИЙ  
 66. В. И. КУЛЕШОВ  
 67. Л. П. ЛАПТЕВА  
 68. Д. С. ЛИХАЧЕВ  
 69. Г. Г. ЛИТАВРИН  
 70. К. Н. ЛОМУНОВ  
 71. Т. Б. ЛУКИНОВА  
 72. А. С. ЛЬВОВ  
 73. С. А. МАКАШИН  
 74. Т. С. МАКАШИНА  
 75. Ю. В. МАНН  
 76. В. В. МАРЬИНА  
 77. В. В. МАРТЫНОВ  
 78. Ю. С. МАСЛОВ  
 79. В. П. МАЖЮЛИС,  
     В. К. ЖУРАВЛЕВ  
 80. А. С. МЕЛЬНИЧУК  
 81. И. Н. МЕЛЬНИКОВА,  
     И. М. КУЛИНИЧ  
     П. М. КАЛЕНИЧЕНКО  
 82. А. И. МЕТЧЕНКО  
 83. Г. Н. МОЙСЕЕВА  
 84. В. М. МОКИЕНКО  
 85. А. Л. НАРОЧНИЦКИЙ  
 86. И. Я. НАУМЕНКО  
 87. Е. П. НАУМОВ  
 88. Л. Г. НЕВСКАЯ,  
     Т. М. СУДНИК  
 89. П. А. НИКОЛАЕВ  
 90. С. В. НИКОЛЬСКИЙ  
 91. В. В. НИМЧУК  
 92. В. В. ОСНОВИН  
 93. А. И. ОВЧАРЕНКО  
 94. А. С. ПАЛАМАРЧУК  
 95. П. В. ПАЛИЕВСКИЙ  
 96. А. М. ПАНЧЕНКО  
 97. М. Н. ПАРХОМЕНКО  
 98. П. Т. ПЕТРИКОВ  
 99. В. К. ПЕТУХОВ  
 100. Ю. А. ПАСАРЕВ  
 101. В. В. ПУГАЧЕВ  
 102. А. Н. РОБИНСОН  
 103. А. И. РОГОВ  
 104. В. М. РУСАНОВСКИЙ  
 105. Б. А. РЫБАКОВ  
 106. Н. И. САВУШКИНА  
 107. В. В. СЕДОВ  
 108. П. С. СОХАНЬ  
 109. В. К. СОКОЛОВА

- 110. А. М. СОЛОВЕЙ
- 111. Ю. С. СОРОКИН
- 112. Ю. С. СТЕПАНОВ
- 113. А. Е. СУПРУН
- 114. Э. А. СЫМОНОВИЧ
- 115. К. И. ШАБУНЯ
- 116. В. Р. ЩЕРБИНА
- 117. И. М. ШЕПТУНОВ
- 118. С. А. ШЕРЛАЙМОВА
- 119. В. П. ШЕРСТОБИТОВ,  
А. В. НИКОНОВ
- 120. Н. С. ШУМАДА,  
В. А. АИРНИЧЕНКО
- 121. Н. И. ТОЛСТОЙ,  
С. М. ТОЛАСТАЯ
- 122. П. М. ТОПЕР
- 123. О. Н. ТРУБАЧЕВ
- 124. Ж. Ж. ВАРБОТ
- 125. В. П. ВЕДИНА,  
В. А. ЗАХАРЖЕВСКАЯ,  
Г. Н. СИВАЧЕНКО
- 126. Н. Н. ВЕЛЕЦКАЯ
- 127. В. А. ВЕРЕНИЧ
- 128. Е. М. ВЕРЕЩАГИН
- 129. Г. А. ВЕРВЕС
- 130. Е. А. ЗЕМСКАЯ
- 131. Т. Д. ЗЛАТКОВСКАЯ
- 132. В. И. ЗЛИДНЕВ
- 133. А. П. ЖУКОВСКАЯ
- 134. Н. Ю. ШВЕДОВА
- 135. В. А. КОВАЛЕНКО

## ŠVEDSKA

- 1. Milan BJLÝ
- 2. Fiona BJÖRLING
- 3. Ľubomír ĎUROVIČ
- 4. Gunnar JACOBSSON
- 5. Ingemar LARSSON
- 6. Lennart LÖNNGBERG
- 7. Niks Åke NILSSON
- 8. Thore PETTERSSON
- 9. Bengt SAMUELSON
- 10. Miloslava SLAVIČKOVÁ
- 11. Miodrag STANKOVSKI
- 12. Nils B. THELIN

## ŠVICARSKA

- 1. Peter BRANG
- 2. Robin KEMBALL
- 3. Jan Peter LOCHER
- 4. Georges NIVAT
- 5. Robert ZETT

## VELIKA BRITANIJA

- 1. Shirin AKINER
- 2. Robert AUTY
- 3. G. G. CORBETT
- 4. D. G. GUILD
- 5. P. HERRITY
- 6. M. J. de K. HOLMAN
- 7. D. J. HUNNS
- 8. W. G. JONES
- 9. V. F. KONNOVA
- 10. H. LEEMING
- 11. D. A. LONGLEY
- 12. A. B. McMILLIN
- 13. M. PARTRIDGE
- 14. J. Ian PRESS
- 15. Donald RAYFIELD
- 16. W. F. RYAN
- 17. C. G. SCHWENCKE
- 18. G. C. SMITH
- 19. Gerald STONE
- 20. D. WARD
- 21. Bernard COMRIE
- 22. Malcolm V. JONES